

**SISTEMA AS - СИСТЕМА AS - SYSTÈME AS**

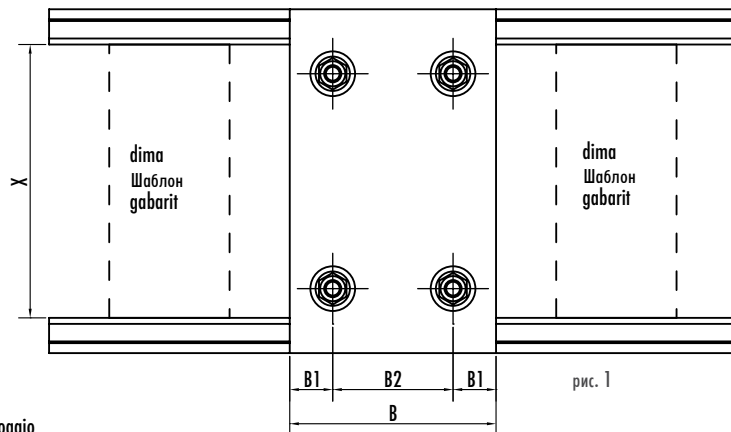
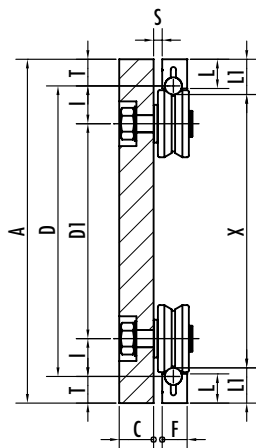
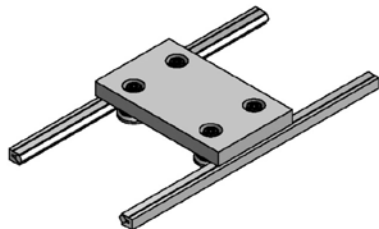


рис. 1

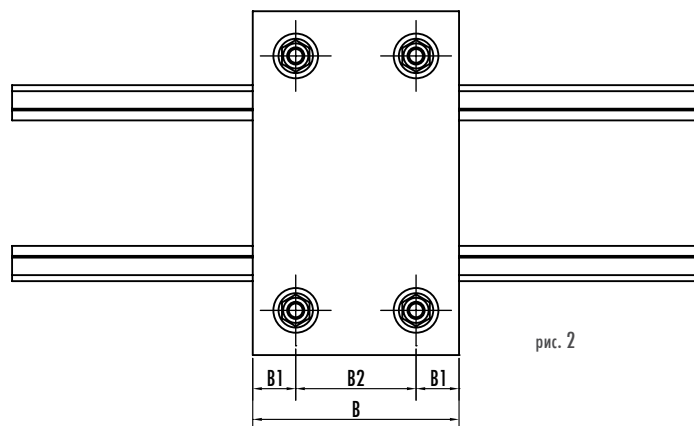
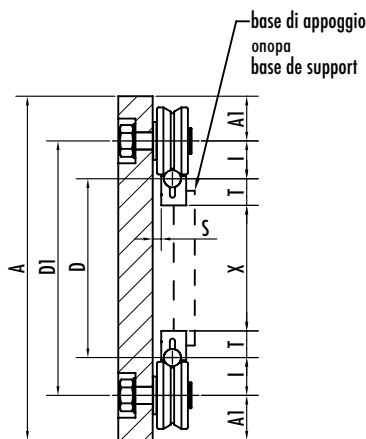
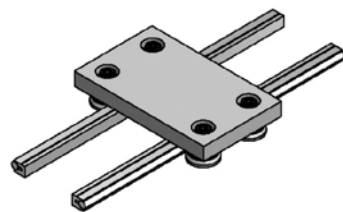


рис. 2

**GUIDA - НАПРАВЛЯЮЩАЯ - GLISSIÈRE S**

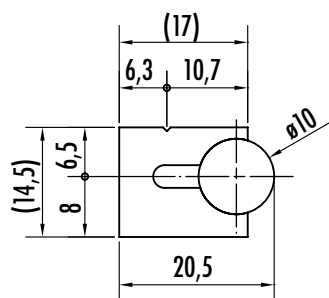
Типо - Тип - Modèle	Rotelle - Колеса - Roulettes	ITCF							Quote minime - Минимальные габариты - Dimensions minimale			
		L	LI	S*	B	B1	B2	A1				
AS 106	C106 + E106	14,5	15,5	10	14,5	17	20,5	1,5	51	12	27	12
AS 208	C208 + E208	18	15,5	15	14,5	17	20,5	2,5	67	16	35	16
AS 208 R	C208R + E208R	18	15,5	20	14,5	17	20,5	2,5	67	16	35	16
AS 210	C210 + E210	22	15,5	20	14,5	17	20,5	5	77	17,5	40	20

**GUIDA - НАПРАВЛЯЮЩАЯ - GLISSI**

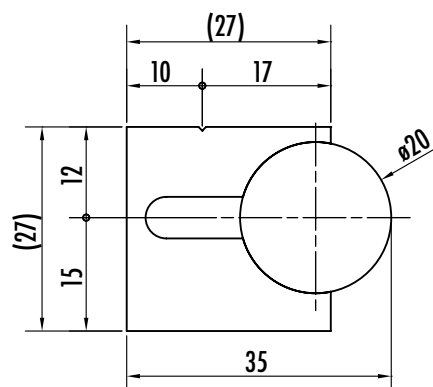
Типо - Тип - Modèle	Rotelle - Колеса - Roulettes	ITCF							Quote minime - Минимальные габариты - Dimensions minimale			
		L	LI	S*	B	B1	B2	A1				
AS 312	C312 + E312	28	25	20	27	27	35	1	91	22	47	22
AS 316	C316 + E316	28	25	25	27	27	35	6,5	91	22	47	22
AS 416	C416 + E416	35	25	25	27	27	35	6,5	123	30	63	30
AS 416 R	C416R + E416R	35	25	25	27	27	35	6,5	123	30	63	30
AS 420	C420 + E420	35	25	25	27	27	35	6,5	123	30	63	30

\* Distanza minima: può aumentare con l'interposizione di rondelle di spessoramento fra il carrello e la rotella - Минимальное расстояние: может быть увеличено путем установки регулировочных втулок между тележкой и колесами | Distance minimale : elle peut augmenter si l'on interpose des rondelles de calage entre le chariot et la roulette.

S10



S20



SCALA - МАСШТАБ - ECHELLE 1:1

Guida - Направляющая	Glissière	Peso - Вес - Poids [kg/m]	Momento d'inerzia - Инерционный момент - Moment d'inertie LX (cm <sup>4</sup> )	LY (cm <sup>4</sup> )
S10		1,1	0,8	0,44
S20		3,3	6,98	4,63

## IT

Nel sistema "AS" si può arrivare a determinare le quote A;D;D1; solo dopo aver stabilito la quota X necessaria. Questo sistema è utile quando è necessario aumentare o ridurre l'interasse D fra le guide, o si vuole disporre della luce libera tra le guide.

Questo sistema richiede che si curi bene il parallelismo fra le guide, e ciò si può ottenere per mezzo di dime, (semplici parallelepipedi di metallo) da usare all'atto della foratura e del serraggio delle viti (fig. 1); oppure eseguendo due fresature alla distanza voluta (fig.2).

Questo sistema si può usare sia con barre montate verso l'interno (fig. 1) che verso l'esterno (fig. 2).

## COME SI ORDINA IL SISTEMA "AS"

Data l'elevata componibilità di questo sistema i suoi componenti vanno ordinati separatamente così:

**Guide:** tipo seguito dalla lunghezza in mm  
Esempio S20 L=1500 (profilo all. + barre acc.)

**Rotelle:** sigla della rotella Esempio C312

**Carrelli:** se va bene il modello standard, tipo seguito dall'abbreviazione del materiale (acciaio=ac; alluminio=al) Esempio M312 al

Se è in esecuzione speciale, concordare la fattibilità con il nostro ufficio tecnico

## EN

V системах "AS" значения A;D;D1 могут быть определены только после определения значения X. Эта система полезна, когда необходимо увеличить либо уменьшить расстояние от центра до центра D между направляющими, или когда вы хотите оставить свободное пространство между направляющими. Использование этой системы влечет за собой тщательное параллельное совмещение направляющих, что может быть сделано с помощью шаблонов (обычные металлические параллелепипеды), которые будут использоваться при сверлении отверстий и закручивании гаек (рис. 1), или путем нанесения двух отметок на нужном расстоянии (рис. 2). Эта система может быть использована с планками, установленными либо внутри, (рис. 1) либо снаружи (рис. 2).

## КАК ЗАКАЗАТЬ СИСТЕМУ "AS"

Поскольку система состоит из разных составляющих, все компоненты должны заказываться по отдельности:

**Направляющие:** Направляющая: тип с указанием длины в мм. Пример S20 L=1500 (ал. профиль + ст. планки)

**Колеса:** код. Пример C312

**Тележки:** если Вам подходит стандартная модель, укажите тип с аббревиатурой материала (сталь=st; алюминий=al) Пример M312 al

Если необходима модель под индивидуальные нужды, свяжитесь с нашим инженерным отделом для выяснения возможности.

## FR

Dans le système "AS", il est possible de déterminer les cotes A;D;D1; uniquement après avoir établi la cote X nécessaire. Ce système est utile lorsqu'il est nécessaire d'augmenter ou de réduire l'entraxe D entre les glissières, ou lorsque l'on désire disposer un espace libre entre les glissières.

Ce système exige que l'on règle bien le parallélisme entre les glissières. Pour ce faire, il est nécessaire de recourir à l'emploi de gabarits (simples parallélépipèdes de métal) que l'on doit utiliser au moment du perçage et du serrage des vis (fig. 1) ou en exécutant deux fraisages à la distance voulue (fig. 2).

Ce système peut être utilisé avec des barres montées aussi bien vers l'intérieur (fig. 1) que vers l'extérieur (fig. 2).

## COMMENT COMMANDER LE SYSTÈME "AS"

Compte tenu du caractère extrêmement modulaire du système, ses composants se commandent séparément de la manière suivante :

**Glissières :** modèle suivi de la longueur en mm.  
Exemple S20 L=1500 (profil alu + barres acier).

**Roulettes :** code de la roulette Exemple C312.

**Chariots :** si le modèle standard convient, modèle suivi de l'abréviation du matériau (acier=ac; aluminium=al). Exemple M312 al

En cas d'exécution spéciale, établir la faisabilité avec notre bureau technique.